



באזוך פון די אפיצערען פון דירוזיבל אר-100

שטארמישע אויפנאמע אין סימי האל

מיטוואך, אויגוסט 6-טע, 1930
ערף אויפנעם פרי

די בירגער זענען געפליך איינגעלאדען צו זיין אנוועזענער און צו בא-
מיינענען זיך אין דער שטארמישער אויפנאמע פאר די אפיצערען און
בעאמטע פון דעם דירוזיבל אר-100. וועלכער האט לעצטענס ארי-
בערגעקרייזט דעם אטלאנטישן אקעאן.

די בירגער זענען אויך געקענט צו אויסהענגען פונעם לכבוד דיעזע
גאלאנעס ברייטשע אפיצערען.

BERT. S. WEMP,

מעיאר.

מעיאר'ס אפיס

מאראנאט, אויגוסט 2-טע, 1930.

נאטים צו אלע הויז-אייגענטימער

ווענען דאס אויפקליבען אש און נאכדעזש.
צווישן דעם ווייל מאנאט, אויגוסט 4-טע, און דעם 10-טע, וועט
מיר פארשטיין ווערען פון דעם דעפארטמענט אש סטריט קליינע
קוין שמוץ דעם דעפארטמענט מאג. די בירגער זענען געקענטען נישט אויסצו-
שטעלן קוין שמוץ ביז דעם קומענדיגן רעגולערן זאמלונגס-טאג, דאנערשטאג,
אויגוסט 7-טע.

GEO. W. DIES,

ספרים קאמפאניער.

הערצל ראמענבערג

מאכט באקאנט אז די געזעץ פירמע פון ראמענבערג און ראמענבערג
אין איצט אויפגעלייגט. און אז ער האט געקענט א נייעם אפיס אויף
901 סטערלינג טאווער בילדינג
קארנע בעי און ריטשמאנד סט.

אפיס מעל: 1611. וואוינזונס מעל: קינגסדייל 7845

א אידישער נאראזש אין אידישן דיסטריקט

מיר פארשטיין אז א קאר, אלע מאדעלס קארס, די בעסטע אריינס
דאנערשטאג און צו סטענען פרייע, שטעלע סטריט, פרייע מאגליכע
\$1. וואס, אלעמיינס, נעם, אויף, מייערס, טויבעס, פונעם "אייס" בעסטערס.
אפען 24 שטונדען.

CRANGLES GARAGE

קאלעדזש און מארקעט סט. מעלעפאן סטריט 3888.

ו. ס. משארטערס און סאן ארביטעטס

אויב איר דענקט איבערצוכוקן אייער הויז, סטאר ארעט, שטאר, ארעט,
צו בויען וועלכעס אס א נייעם בילדינג, דאס אונז מאג פרייע
באראטונג.

מיר וועלען אייך מאכען אייער פלאן און פערסענליכע און אויך
אכטונג געבען אויף אייער קאנסטראקטאר פאר זעהר א מעסיגען פרייע.
סעלעקטאריס אונז צו יעדער צייט, און מיר וועלען אייך ליידיג זעהן.

W. C. CHARTERS & SON

UNION TRUST BLDG. VICTORIA & RICHMOND STS.
ELGIN 6426

קיפט אייערע טיילען פאר'ן ווינטער ביי דער גוט-
באקאנטער קיילע - פירמע
יאנאווער קאהל קאמפאניע
מיר פארשטיין רייזע און האטלייט אלע סארטען טיילען, ווי אויך הארעס
טיילען פאר באווערס, וועלש טיילען פאר מיריניס און באווערס.
איר קענט ביי אונז קויפען די בעסטע ליידישע אויף לייכטע מערעס
אפיס מעלעפאן ערעליי 3766.
רעו. מעל: סטריט 3781.

268 1/2 סטריט וו.

אויפגעקוקאם!

עס האט זיך געגרינדעט
א וויניגען דיברו בראדערהאד אסאסיאציע אין מאראנאט
ווער עס וויל זיך אנשליסן אלס א מעמבער זאל זיך ווענען צו
5. ווייטמאן, 121 אקספארד סט. מעל. טריניטי 2969
אדער צום משערמאן 7. לאבאון, 117 ביטריס סטריט

נייעס ביי אונז אין שטארם

ווינטערמאן האט זיך געשטען
א קארעקט אלס גנב
טראץ דעם וואס ער איז בלויז ריי-
מאנאטען געווען אין קאנאדע האט פון-
דעספאנענען דער 21-יאריגער מערדער קרא-
ציער, זיך שוין געשטען דא א קארעקט
אלס ערשטקלאסער גנב און הויזער-
אייבערעכער. קראציער, וועלכער וואוינט
אויף קאנינגהעם עוועניו, איז צוויי מאל
געכאפט געווארען פון די באלעכטעסעס.
וואו ער האט געמאכט זיינע גנבות, אבער
ביידע מאל איז אים געלונגען צו אויס-
רייזען פון דער צוהר. מיט דער הילף פון
העמאנאליטעטען. ער האט זיך געצויגן
אז ער איז געלעבט און אז זיין גוים ברענגט
אויס צו דעם.

אבער אויך ווי דער סוף פון א גנב
אין צו געכאפט ווערען. איז קראציער
אויך געכאפט געווארען בעת ער
האט "באזוכט" דאס הויז פון הענרי באל-
טעל אויף 167 ראקסמארא סטריט אויסט.
איצט האט ער זיך אויס געצויגן ביידע און
הענריא.

ווינט מיידעל האט צו געווינען
מאראנאט שוויש היינטיגס
יא
אין מאראנאט געפינט זיך איצט א
ווינט מיידעל פון גענאלד, וועלכע האט
אז נאכדעם ווי דער היינטיגער יענערער מא-
ראנאט שוויש פון דער מענערען ניישא-
נעל עקזיבישאן, וועט זיין גענערירט, וועט
זיין זיין רייכער מיט/הויבעס עטליכע עס-
זענס דאלאר, ווייל זי גלייבט, אז זי וועט
געווינען דעם שוויש.

דאס דאזיגע ווינט מיידעל האט פון דעם
מיט דעם פאר. פון 14 פענסערען ענע.
און עס איז שוין צוויי מאנאטען זינט זי
האלט זיך אין איין גרויסען צום שוויש
קאנסעסעס. זי זאגט, אז אויב זי וועט נע-
ווינען דאס געלט וואס וועט באשיפטען
ווערען פאר דעם געווינען פון דעם קאל-
טעסעס, דאן וועט זי עפענען א ביזנעס אין
מאראנאט.

וויין וועט פארקויפט ווערען
אויף א פערמיט, זאגט
דריטאן
לויט א דעקלערונג וואס איז געמאכט
געווארען פון סער הענרי דריטאן, שטער-
סאן פון דער אנטעריא ליטער כאדאר,
וועט וויין געקויפט ווערען בלויז מיט א
פעריט, אנהייבענדיג פון דעם 1-טע נאך-
וועכער פון היינטיגס טאג.
נאכדעם פערמיט וואס וועלען פאר-
קויפט ווערען נאך דעם 31-טע אקטאבער.
וועט געקויפט ווערען פונקטען אויך
פאר אלע סארטען וויין, האט סער הענרי
געזאגט, לויט די נייע רעגולאציע וועט
מען קאנען קויפען בלויז איין מלשע
וויין, אנטשטאט מען זאל דארפן קויפען
דריי, ווי ביי איצט.

דאס וועט געטאן מיט'ן סאטווי ביי
צו אויסגעבען אביבעל דעם עניס.
אין אבערעקע און א מנהג צו
אויסגעבען דעם און א מנהג צו
רעוואלוער

אין אנטעל סעס'ס מדינה איז אלץ
פארשטען ווי ביי אונז, ביי אונז למשל,
אין נישט דעקלירט צו ארומטראגען מיט
זיך א רעוואלוער, און דארטען קאן מען
נאר און דעם נישט אויסקומען, אויך,
צווישן אלעם האט געכענט פארזיכערט א גנ-
וויסער מארטין דאלען, 67 יאר אלט.
וועלכער איז אן איין א טויש פון א שטער-
טעל ארומטראגען און ער איז בלויז
געקומען אהער אלס טוישט.
פארענדיג מיט וויין אויסטאכאלי
אויף קונג סטריט, האט ער זיך נישט
וואלט אפגעשטעלען הינטער א סטריט קאר,
נאר ער איז געקומען ווייטער, דערווייט
אין פון סטריט קאר אויסגעגאנגען א
פאפאזש'ס מיט'ן נאמען יאן קארליסאן,
וועלכער וואוינט אין א ציבער אויף 326
סטרעט סטריט, און דאלען אויף מיט
זיין קאר אויסגעפארען אויף דעם פאר-
מאטיג, אומווארענדיג אים צו דער ערד,
פון וואס ער האט באקומען א ציפפאל-
טעלע שטאבען, און אנדערע ערשטע
וואונדער, ער איז ליידיג אפגעפירט געווא-
רען אין סט. מייערס האטלייט, וואו
זיין ציפפאלטען איז דעקלירט געווארען
אלס א קרימינעל און דאלען אויף ארעסט
וועלכער וואוינט אין א ציבער אויף 326
סטרעט סטריט, און דאלען אויף מיט
זיין קאר אויסגעפארען אויף דעם פאר-
מאטיג, אומווארענדיג אים צו דער ערד,
פון וואס ער האט באקומען א ציפפאל-
טעלע שטאבען, און אנדערע ערשטע
וואונדער, ער איז ליידיג אפגעפירט געווא-
רען אין סט. מייערס האטלייט, וואו
זיין ציפפאלטען איז דעקלירט געווארען
אלס א קרימינעל און דאלען אויף ארעסט

וועלכער וואוינט אין א ציבער אויף 326
סטרעט סטריט, און דאלען אויף מיט
זיין קאר אויסגעפארען אויף דעם פאר-
מאטיג, אומווארענדיג אים צו דער ערד,
פון וואס ער האט באקומען א ציפפאל-
טעלע שטאבען, און אנדערע ערשטע
וואונדער, ער איז ליידיג אפגעפירט געווא-
רען אין סט. מייערס האטלייט, וואו
זיין ציפפאלטען איז דעקלירט געווארען
אלס א קרימינעל און דאלען אויף ארעסט

וועלכער וואוינט אין א ציבער אויף 326
סטרעט סטריט, און דאלען אויף מיט
זיין קאר אויסגעפארען אויף דעם פאר-
מאטיג, אומווארענדיג אים צו דער ערד,
פון וואס ער האט באקומען א ציפפאל-
טעלע שטאבען, און אנדערע ערשטע
וואונדער, ער איז ליידיג אפגעפירט געווא-
רען אין סט. מייערס האטלייט, וואו
זיין ציפפאלטען איז דעקלירט געווארען
אלס א קרימינעל און דאלען אויף ארעסט

וועלכער וואוינט אין א ציבער אויף 326
סטרעט סטריט, און דאלען אויף מיט
זיין קאר אויסגעפארען אויף דעם פאר-
מאטיג, אומווארענדיג אים צו דער ערד,
פון וואס ער האט באקומען א ציפפאל-
טעלע שטאבען, און אנדערע ערשטע
וואונדער, ער איז ליידיג אפגעפירט געווא-
רען אין סט. מייערס האטלייט, וואו
זיין ציפפאלטען איז דעקלירט געווארען
אלס א קרימינעל און דאלען אויף ארעסט

וועלכער וואוינט אין א ציבער אויף 326
סטרעט סטריט, און דאלען אויף מיט
זיין קאר אויסגעפארען אויף דעם פאר-
מאטיג, אומווארענדיג אים צו דער ערד,
פון וואס ער האט באקומען א ציפפאל-
טעלע שטאבען, און אנדערע ערשטע
וואונדער, ער איז ליידיג אפגעפירט געווא-
רען אין סט. מייערס האטלייט, וואו
זיין ציפפאלטען איז דעקלירט געווארען
אלס א קרימינעל און דאלען אויף ארעסט

וועלכער וואוינט אין א ציבער אויף 326
סטרעט סטריט, און דאלען אויף מיט
זיין קאר אויסגעפארען אויף דעם פאר-
מאטיג, אומווארענדיג אים צו דער ערד,
פון וואס ער האט באקומען א ציפפאל-
טעלע שטאבען, און אנדערע ערשטע
וואונדער, ער איז ליידיג אפגעפירט געווא-
רען אין סט. מייערס האטלייט, וואו
זיין ציפפאלטען איז דעקלירט געווארען
אלס א קרימינעל און דאלען אויף ארעסט

וועלכער וואוינט אין א ציבער אויף 326
סטרעט סטריט, און דאלען אויף מיט
זיין קאר אויסגעפארען אויף דעם פאר-
מאטיג, אומווארענדיג אים צו דער ערד,
פון וואס ער האט באקומען א ציפפאל-
טעלע שטאבען, און אנדערע ערשטע
וואונדער, ער איז ליידיג אפגעפירט געווא-
רען אין סט. מייערס האטלייט, וואו
זיין ציפפאלטען איז דעקלירט געווארען
אלס א קרימינעל און דאלען אויף ארעסט

וועלכער וואוינט אין א ציבער אויף 326
סטרעט סטריט, און דאלען אויף מיט
זיין קאר אויסגעפארען אויף דעם פאר-
מאטיג, אומווארענדיג אים צו דער ערד,
פון וואס ער האט באקומען א ציפפאל-
טעלע שטאבען, און אנדערע ערשטע
וואונדער, ער איז ליידיג אפגעפירט געווא-
רען אין סט. מייערס האטלייט, וואו
זיין ציפפאלטען איז דעקלירט געווארען
אלס א קרימינעל און דאלען אויף ארעסט

וועלכער וואוינט אין א ציבער אויף 326
סטרעט סטריט, און דאלען אויף מיט
זיין קאר אויסגעפארען אויף דעם פאר-
מאטיג, אומווארענדיג אים צו דער ערד,
פון וואס ער האט באקומען א ציפפאל-
טעלע שטאבען, און אנדערע ערשטע
וואונדער, ער איז ליידיג אפגעפירט געווא-
רען אין סט. מייערס האטלייט, וואו
זיין ציפפאלטען איז דעקלירט געווארען
אלס א קרימינעל און דאלען אויף ארעסט

וועלכער וואוינט אין א ציבער אויף 326
סטרעט סטריט, און דאלען אויף מיט
זיין קאר אויסגעפארען אויף דעם פאר-
מאטיג, אומווארענדיג אים צו דער ערד,
פון וואס ער האט באקומען א ציפפאל-
טעלע שטאבען, און אנדערע ערשטע
וואונדער, ער איז ליידיג אפגעפירט געווא-
רען אין סט. מייערס האטלייט, וואו
זיין ציפפאלטען איז דעקלירט געווארען
אלס א קרימינעל און דאלען אויף ארעסט

וועלכער וואוינט אין א ציבער אויף 326
סטרעט סטריט, און דאלען אויף מיט
זיין קאר אויסגעפארען אויף דעם פאר-
מאטיג, אומווארענדיג אים צו דער ערד,
פון וואס ער האט באקומען א ציפפאל-
טעלע שטאבען, און אנדערע ערשטע
וואונדער, ער איז ליידיג אפגעפירט געווא-
רען אין סט. מייערס האטלייט, וואו
זיין ציפפאלטען איז דעקלירט געווארען
אלס א קרימינעל און דאלען אויף ארעסט

וועלכער וואוינט אין א ציבער אויף 326
סטרעט סטריט, און דאלען אויף מיט
זיין קאר אויסגעפארען אויף דעם פאר-
מאטיג, אומווארענדיג אים צו דער ערד,
פון וואס ער האט באקומען א ציפפאל-
טעלע שטאבען, און אנדערע ערשטע
וואונדער, ער איז ליידיג אפגעפירט געווא-
רען אין סט. מייערס האטלייט, וואו
זיין ציפפאלטען איז דעקלירט געווארען
אלס א קרימינעל און דאלען אויף ארעסט

נישט געלעבט. ער וואלט יא צוגע-
לעבט. איהם פאסט יא דער שידוך מיט
ר' אישע ברשטיין.
דערפאר האט עס איהם אויך שטארק
פארדריסען, פארוואס אנהע האט נישט
געוואלט דעם ווהן זיינעם און דערפאר
האט ער אויך געזאגט גענעטשערט דעם
ווייב זיינס, ווען יענע האט אויך געזאגט
טען מיט קללות.
דאס דאזיגע געשפירט אויך פארע-
קומען באלד צומארגענס, נאך אנהע'ס
אויסגעפארען.

בערנאדאר האט געזען דעם געזעכטע.
אל דער ווהן וועט פארנעמען. ער האט
באשלאסן ביי זיך אן אנצושטויבען אנהע'ס
א ברענע קיין צאפאס, אז איהר ארבייט
ביי איהם האט זיך געענדיגט.
ער איז גרויס געווען איהר צו בא-
צאלען פאר דרוי חרשים פארזאוס, א
זאל שוין מער אהער נישט אויפוקומען.
רושע ווייטער, האט זיך אויך נאך
נישט באהאנדען, אז איז געמאכט צוגע-
שטאנען צום ווהן, מיט נישט אן אים
ביווען. זי האט שוין איצט געזעט קלארע
זיכורס.

שלאגן דיר ארויס פון קאפ די מויד-
האט זי געזעהן? - זי איז נישט
ווערן דיינע פלענטעס.
באמער, דערהער צו שרייען -
האט מאניקע ביינע געברויט.
"כיווען נישט איהרענע, ביז וואו"
נען זי וועט נישט פארנעמען אן איהר.
דיר אויף צוהאלטען - איז שוין
באניקט ארויס פון געדולד - וועל איך
זאגן נישט פארנעמען אן איהר.

נארישער יונג, וואס דיר ביסט, איך
זאל דיר שווערען, אז דיר ביסט נישט ביי
איהר דער ערשטער, איר ווייסט פון איהר
אזעלכע זאכען, וואס דיר וועט זיך אנאכ-
ען בייים קאפ.
וואס ווייסט? - האט זיך מא-
ניקע אינגאנצען אויסגעשטויפט.
זי האט געזאגט א שווערע - האט
זיך דיר מאכען נאך מער צושריען, כאטש
זי האט נאכדעם ווערען וועט אנהע'ס
- ס'איז א ליגע!
נאר, אז איר זאגט דאס, מענטשן
מיר שוין לויבען, אז איר איינט, איר
צווייטענס, האט זי א געשטארבען שווער-
מער.

דאס ארשט מיר נישט.
זי איז וועט זיך אויך שטאר-
דאס ארשט מיר נישט.
הער, הער - האט זי מאכען גע-
מאכט מיט דיר הענט, אזוי ווי זי וואלט
זיך געוואלט ראטעווען - אז איז געווען
דיין אייגענעם מאכען.
הער אויף!... האט מאניקע מיט
אויבערשטען אינגאנצען א דער
צוועטער, א טויטער ווי דיר וואלט אן
אויבערשטען אינגאנצען א דער
ריסען מויל, האט ער פארקאכט דיר שוין
און איז אפגעפארען אין נאם ארויף.
זי האט איר געזאגט אז נאכדעם ווי א צו-
טומעלעט.

ס'העלט נארישט! - האט זי
געבראכט די פינגער - א כוזה האט זי
איהם אפגעשטאן, וואס טוט מען? וואס
נישט מען זיך פאר אן עז? אז צוברעכען
האט זי באדארפט הענט און פיס, איידען
זי האט זיך דאזיגע שוועל אריבערגעטרא-
טען, איר האט אבער געפירט, דאס
האט מען מיר געזאגט ליידיג, ווי איר
האט זיך נאך דערווען - אז מיר פיס
טען געווארען פאר דיר אויגען.
אויף איהם וועט דיר עטליכע טעג
מער אין די מאכט שוין נישט צוגעשטא-
נען צו איהר ווהן. זי האט איינגעזעהן,
אז מיט רייזען, כאטש זיך נאך ערנער,
האט זי באשלאסען נארישע זאכען, וואס
נאך צו אריינזען אין אן אנהער ריכטיג
זי האט געזאגט אז אירען קאפ.

דאזיגע סאכען, זי האט, אן אמת,
געוואלט אנהער איהר קינד, אבער דיר
מיידעל, איהרע זענען אויך אויך
באזאגטען אן אזוי נאריש, אז זי האט
בען געמאכט פונקט א פארקערטע ווירקונג.
עסעס איינמאל, דעם אייגענעם
טאג, ווען מאניקע איז אומגעקומען אין
זי פאלגען פון סטארטערענער געבראכט א
איהר דער פרייערענער געבראכט א
בריע.

ער האט זיך איר דער ערשטער מיט
שעקלד דערפירט, עס איז איהם איינ-
געפאלען א משה, אז אפער איז עס
פון איהר, אפער פון צאפאס.
האט זיך גענומען לייזען, אבער
באלד ביי דער ערשטער שווער, איז ער אנט-
פאלען אין זיך.

אויף'ן ברענע איז געשטאנען א נאך
מען, וואס ער האט נישט געטענט, און נע-
שריבען האט ער איהם דער דאזיגע נאך
מען אויף!
"דער חשב'ער ה' האט געזען!
איר בן עזרא, וואס איז ביי
פאסטער אן געשטען אריינס א נע-
וועס פארקלעבט אנהע ברשטיין, איך ווייס
אויך, אז איהר ווייסט נישט גלייכנישטיג
צו איהר, אלזא, ביי איר צו ראטעווען
פון דער דאזיגער מלחמה, שטילער
פרייליך, וויל איר א פאנעל - אנט-
לויפט פון איהר, ס'איז א פלייער, וואס
וועט איר בארענגען, ס'איז א פאנעל,
וועלכע איר, וועט איר איינגעזעהן
מיט גוטע היידעלעך, דערנאך וועט זיך
ווארען אויף איר און איר געשטויסען,
(ווערען פארנעמען)

וועלכער וואוינט אין א ציבער אויף 326
סטרעט סטריט, און דאלען אויף מיט
זיין קאר אויסגעפארען אויף דעם פאר-
מאטיג, אומווארענדיג אים צו דער ערד,
פון וואס ער האט באקומען א ציפפאל-
טעלע שטאבען, און אנדערע ערשטע
וואונדער, ער איז ליידיג אפגעפירט געווא-
רען אין סט. מייערס האטלייט, וואו
זיין ציפפאלטען איז דעקלירט געווארען
אלס א קרימינעל און דאלען אויף ארעסט

וועלכער וואוינט אין א ציבער אויף 326
סטרעט סטריט, און דאלען אויף מיט
זיין קאר אויסגעפארען אויף דעם פאר-
מאטיג, אומווארענדיג אים צו דער ערד,
פון וואס ער האט באקומען א ציפפאל-
טעלע שטאבען, און אנדערע ערשטע
וואונדער, ער איז ליידיג אפגעפירט געווא-
רען אין סט. מייערס האטלייט, וואו
זיין ציפפאלטען איז דעקלירט געווארען
אלס א קרימינעל און דאלען אויף ארעסט

וועלכער וואוינט אין א ציבער אויף 326
סטרעט סטריט, און דאלען אויף מיט
זיין קאר אויסגעפארען אויף דעם פאר-
מאטיג, אומווארענדיג אים צו דער ערד,
פון וואס ער האט באקומען א ציפפאל-
טעלע שטאבען, און אנדערע ערשטע
וואונדער, ער איז ליידיג אפגעפירט געווא-
רען אין סט. מייערס האטלייט, וואו
זיין ציפפאלטען איז דעקלירט געווארען
אלס א קרימינעל און דאלען אויף ארעסט

וועלכער וואוינט אין א ציבער אויף 326
סטרעט סטריט, און דאלען אויף מיט
זיין קאר אויסגעפארען אויף דעם פאר-
מאטיג, אומווארענדיג אים צו דער ערד,
פון וואס ער האט באקומען א ציפפאל-
טעלע שטאבען, און אנדערע ע

בעל יוארד

(א) נעמט דעם שטענעם זומער
(פלאץ)
פון לין הברל.

פאר פון פאליטיק
אלעס איז פארבלייב
וואס מויל אונז
כ' בעם איז די זאכען
ווען מ'לעבט אונז ווייטלאך
און מוילען אויף
און מוילען
זיי שטיינען און לאכען

וואס מוסט בן אדם
אויבערשט אין שטאט
דו ביזט דאך
פאר'הל'ש פארניסעמט
אין לופטן אויף
דער לויק סמקא
קוקט אויף דיר ארויסעם

נעם בעסער, זיי מויל
אין אומשטאנד און פאר
קין "בעל יוארד"
אויבערשט שפאצירען
עס רוישט דאס און זשומעס
פון מענשען דאך שיעור
און פארבלייב און קאלירען

אס זעסט א פארל
באמאכט זיי נאך גוט
זייער גען, זייער זאכען
זייער שפרינגען
ס'איז איינע, איך שווער אייך
ענגליש לילדלעך
זיי זינגען

אס דארטען א מידעל
פון ביינערס און שרעק
ס'זעסט איר אונטער
די וועלן
א. נעם, דער בחור
וואס שטערמט דעם האמעל
ער וויל נישט ווייך
איר העלד

אס פארט א פראנטעל
אין מאשין צוליב
באמאכט אים נאך גוט
אויף שטיקאדע
ווייל פארנעם דער זעלבער
קען קומען אין שטאט
און בעסטען ביי אייך
אין ניקעל אויף קאנוע

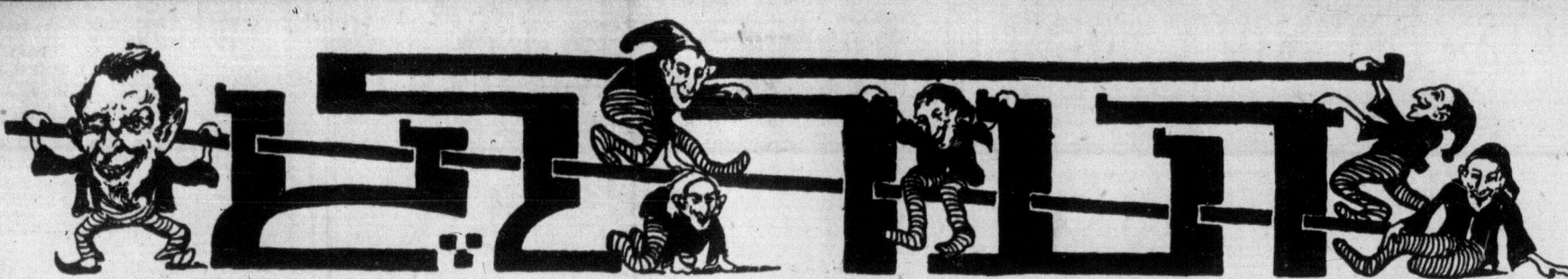
אס געהן און מידעלעך
געפירערט געפארט
די אויבער
די לופט, די באקען
און אלע צוזאמען
זיי ווילען נישט מער
א בחור —
א חתן נאך פאקען

ס'איז גוט אין "בעל יוארד"
און נאנט פארנאכט
אין דארטען נישט איך
זאג אייך, קיין שטאט
איר קוקט זיך נאך צו
דאס דערפאל באמאכט
אין איר האט שוין
איר זאג אייך, א בינע

איר זעט דאס צענעם
אן אומשטאנד פראנט
ספעקולאציע
אין קריגען צו קריגען
וואס וואס, בן אדם
אין שטאט איצט, און
כאפט זיך רואיט
מאכט און פליגען

ער טוירט אויף קלאנען
אין א שול האט דער נאכא נעמיסען
דעם חזן זאגען קינד
פארוואס נאך איך? — האט
געפירט דער חזן
ענטפערט אים דער נאכא: —
איר טוירט אויף קלאנען
מ. קאפאן

צווייטע נישט אייערע מינדער
צו נעמען אן אכשטיינענדיג אפפיהרונג, נישט זיי
עקס-לאקס
(EX-LAX)
אין ענגליש
עקס-לאקס איז א געשטאקע שטיקעל קעגן און איז דער
איינציגער אונטערזיכער און זיכערער אפפיהרונג
וואס איז גוט פאר דער גאנצער פאמיליע, גרויס און קליין
עקס-לאקס קומט אין פארם פון "שטאקאט" און "פליי
פליי" (פליינג)
צו באקומען אין אלע דראג סטארס



דערשטיקט פון אייגענער פעטקייט

און זאל דאס זיין א ווארענע פאר איר דאכט זיך, נאך קיינמאל קראנק נישט האט זי טאקע אוועקגעקוקט.
אלע די וואס האבען צופילע פעטס אויפ'ן
לייב, פאר אלע די וואס האבען א גאנצע
מעלע צופילע שטאלץ ארום הארץ.
דעם.
איר האב עס נישט געוואוסט ביז עס
האט פאסירט מיט מיין שטאט ווייב.
פלייגט איר אן א שטענעם פרוהמאך
נען, דערווייז איך זיך, א מיין שטאט
ווייב איז געשטארבען.
וואונדער איך זיך: געשטארבען!
פלייגט זי ווי אזוי און פארוואס? זי
האט געוואלט איר דאס פאסירט איר.
און איך האב זיך דערוואוסט א
מאדלענע זאך:
מען קען זיין גענוג און שטארק און
שעה און בליהער און דאך נישט זיין באר
וואונדערט פאר'ן טויט.
איצט ווייב איך שוין, א מיין שטאט
ווייב איז נישט די ערשטע וואס איז גע
שטויבט געווארען פון איר אייגענער
פעטקייט, אבער ביז דעם פאל האב איך
עס נישט געוואוסט.
און דערפאר שרעק איך זיך איצט
אזוי פאר דעם אפערקאנען פארטער.
מחמת איר האב געוויינט, אז דער
אפערקאנען פארטער איז די לעצטע
צייט אזוי פעט געווארען, אז ממש עס
איז דא א געפארהן, אז די פעטקייט זאל
איהם נישט דערגען צום הארץ.
אזוי האב איך געוויינט שווארץ
אויף ווייב איין איינער פון די צייטונגען
פון לאנד, און די גרויסע מען פון דער
מלוכה האבען זיך אוועקגעצט קלערען
און וועלן שטילען, ווי אזוי צו ראטעווען
דעם אפערקאנען פון אונטערגאנג חלילה.
וואונדער אלע טויטען זינגען דאך
שרעקליך, אבער נאך שרעקליכער אז דער
שטויבט צו ווערען פון אייגענעם פעטס.
און דער אפערקאנען פארטער איז צו
פעט.
די ערשטענדיג אויף די פעלדער אין
אזוי גרויס, אז קיים וואס די ער קען
עס דערמאנען.
און די ביינער זינגען אזוי אנגעלאך
דען מיט פרוכט, אז די צווייטע ברעכען
זיך ממש פון דער שווערטייט.
און וואס נעמען עס איז זיין געזע
טעניש, אלץ קלענער זינגען זינגען פאר
דינעסטען.
אירע קענט פארשטען אזוי זאך?
איר — נישט.
קערט א מעשה:
אלע בעסטע אויף שפע אלע בעסטע
אויף רענען, אלע בעסטע אויף דער ברכה
פון דער ערד, און אז נאכט הערט צו די
תפלות פון די מענשען און שיקט זיי א
נערשטעניש, טויט עס ערשט נישט!
הערט מען פון אלע זייטען, אז די
פארשטען אין שלעכט, אזי ביטער, אז די
פרייען פון די ברכה, וואס עס נעמט
אראפ פון זיינע פעטע פעלדער האלבען
אין איין פאלען.
דער פרוי אויף ווייב, זאגט מען, איז
אזוי געפאלען, וואס נירנדיגער פאלען קען
ער שוין נישט.
אזוי ביליגער פרוי אויף ווייב, איז
נישט געווען אן לאנד, זינט אין די פאר
מלחמה הארען.
דער פרוי, דערעלעט מען ווייב
טער, איז אזוי קליין, אז ער באצאלט
נישט פאר דער ארבייט און פאר דער דויער
וואס דער פארטער לעבט אריין אין זיין
שטויבעל לאנד.
און אז דער פרוי פון ווייב איז נישט
גענוג צו דעקען די ארבייט וואס עס נעמט
צו פארזיכערען איהם, מען קען זיך נישט
פארשטען, אז פאר אונדערע זאכען
בלייבט איהם אזוי און זאך נישט.
און וואו איז א שוך און א קלייד
און א דאך אויפ'ן בארן?
און וואו איז פארזענע אויף דעם
מאכט פאר'ן דאקטאר דאך א פאר
מער נישט זאגען, מחמת א פארטער
קערטעניש, דער פארטער דאך א דאך
נאך נאך ווען די פארטערע עקען א
קונד אדער ווען דאס פערד עסט זיך איר
בער מיט האבען.
אבער א ראיה דאך ער? און א
פאר דויער עקארדס מוז ער האבען?
און אויב נישט, ווייל דאס זינגט ווי
נישט האלטען אין דאך, רייסט מען זיך
אין שטאט.
און אז דער פרוי אויף ווייב איז
געפאלען, אזוי געפאלען, אז נירנדיגער
פאלען קען ער שוין נישט, מען קען זיך
שוין לייכט פארשטעלען, אז פאר אלע
די דערמאנטע זאכען בלייבט איהם קיין
שטעט נישט.
נעמען איהם די קאפ'מענשען פון
דער מלוכה און זאגען זיך: וואס טוט
מען מיט'ן פארטער? זיי העלפט נישט
דעם פארטער.
ווייב די דאזיגע קאפ'מענשען פון
דער מלוכה דארפט איהם ווייסען, האבען א
פון היינט און אן ווייטער, וועט מיין
זינגען בלויז מיין פאן געזעלען...

רעבען זאל די קאנטרי

א ברעך פון ווייב צום מאן.
איך שרייב דיר מיין ליבער, מיין מיינער:
איך לעב דא אין נחל אין גולה:
כאפט קינדערלאך פיער איז מיר שוין פאראן
די האלט מען מיר דא פאר א בחור.
זיי זאגען, איך זעה ווי א מידעלע אויס.
אין האלטען מיר פאקע ביי זיך אויפ'ן שוים.
אן קאנטרי, די קאנטרי זאל לעבען
פון אלץ וואס דא יונג און אויך פריש — אלט געבאקען
עס קושען די מענער אין ספאדעס און אין פראקען
אין פאלען מיר פונקט ווי א רבי'ן.
אין האב דא בלאנדען, איך האב דא ברוגעסע
זיי לופטען מיר נאך ווי די יענער.
אפילו ביי די "לינקע" האב איך ערפאלג.
מיר פעהלט נישט אפילו קיין נעגער.
איצט זעהסטו, מיין מאן, ווי דין ווייב האט פאלאנגט
— די גלייך מיר נישט צו אבי וועמען!
מיין נאמען, עס קלינגט שוין ארום אין דעם קאנט
די האלט זיך מיט מיר נישט צו שטעלען.
איר דיר איז דאס פערקליד געווען און א שיעור
די בענקעס נישט נאך מיר ווי אין רעכען:
איר האב דאך, איך זיך אליין נישט איבערגעלאזט
איר האב זיך געלאזט מיט דער קעכין...
דער בלאנדער.

קויפט א גוי א הייזלעך

פון ש. שמועלעוויטש.
שטראלען א שוין.
נעם א גוי אין שטעטלעך (אויף).
1. קויפט א גוי א הייזלעך ווען
א הייזלעך ווען.
א הייזלעך ווען:
ווייל ער איז א גוי:
דעם איר פארטער ער —
ווייל ער איז א גוי.
2. קויפט א גוי א הייזלעך ווען
דער איר מאכט רייד דעם גוי:
וואס רייכער ווערט ער.
דעם איר מער שטערט ער —
ווייל ער איז א גוי:
דעם איר מער שטערט ער —
ווייל ער איז א גוי.
3. קויפט א גוי א הייזלעך ווען
דער איר מאכט רייד דעם גוי:
וואס רייכער ווערט ער.
דעם איר מער שטערט ער —
ווייל ער איז א גוי:
דעם איר מער שטערט ער —
ווייל ער איז א גוי.
4. קויפט א גוי א הייזלעך ווען
דער איר מאכט רייד דעם גוי:
וואס רייכער ווערט ער.
דעם איר מער שטערט ער —
ווייל ער איז א גוי:
דעם איר מער שטערט ער —
ווייל ער איז א גוי.

א געמיינע שכן

פון: — נעה חיים צום שכן און
זאג איהם, אז זיין ווייב האט דורך מיר
געשיקט זאגען, אז זי קומט היינט און
אונזעם צו איהם מיט א באווד פון דער
קאנטרי.
מאן: — נעה דו, איך האב נישט
קיין הארץ אנצוזאגען אז ביטערע כבוד.
5. קויפט א גוי א הייזלעך ווען
דער איר מאכט רייד דעם גוי:
וואס רייכער ווערט ער.
דעם איר מער שטערט ער —
ווייל ער איז א גוי:
דעם איר מער שטערט ער —
ווייל ער איז א גוי.
6. קויפט א גוי א הייזלעך ווען
דער איר מאכט רייד דעם גוי:
וואס רייכער ווערט ער.
דעם איר מער שטערט ער —
ווייל ער איז א גוי:
דעם איר מער שטערט ער —
ווייל ער איז א גוי.

א קאנטרי געשפרעך

איר בעט אייך, זאגט מיר, ווי
לאנג דויערט עס ביי איר דורכצוגען
דאס וועלדע?
— ס'ווערט זיך מיט וועמען איך
נעה: מיט דער ווייב דויערט עס דרויב
סיב מילונט מיט דער שווער צוואנגיג
מיטונג און מיט מיין שטח צוויי שעה.
7. קויפט א גוי א הייזלעך ווען
דער איר מאכט רייד דעם גוי:
וואס רייכער ווערט ער.
דעם איר מער שטערט ער —
ווייל ער איז א גוי:
דעם איר מער שטערט ער —
ווייל ער איז א גוי.
8. קויפט א גוי א הייזלעך ווען
דער איר מאכט רייד דעם גוי:
וואס רייכער ווערט ער.
דעם איר מער שטערט ער —
ווייל ער איז א גוי:
דעם איר מער שטערט ער —
ווייל ער איז א גוי.

די באמאכטע

זי איז געשטאנען גענען איהם,
שטראלען מרענען האבען זיך פון איהרע
אויגען געזאגען, זי האט געוויינט און
נעמען.
— דו האסט מיר געזאגט, שטערליך
באמאכט, אזוי געפאלען, אז נירנדיגער
פאלען קען ער שוין נישט, מען קען זיך
שוין לייכט פארשטעלען, אז פאר אלע
די דערמאנטע זאכען בלייבט איהם קיין
שטעט נישט.
נעמען איהם די קאפ'מענשען פון
דער מלוכה און זאגען זיך: וואס טוט
מען מיט'ן פארטער? זיי העלפט נישט
דעם פארטער.
ווייב די דאזיגע קאפ'מענשען פון
דער מלוכה דארפט איהם ווייסען, האבען א
פון היינט און אן ווייטער, וועט מיין
זינגען בלויז מיין פאן געזעלען...

צווייטע נישט אייערע מינדער

צו נעמען אן אכשטיינענדיג אפפיהרונג, נישט זיי
עקס-לאקס
(EX-LAX)
אין ענגליש
עקס-לאקס איז א געשטאקע שטיקעל קעגן און איז דער
איינציגער אונטערזיכער און זיכערער אפפיהרונג
וואס איז גוט פאר דער גאנצער פאמיליע, גרויס און קליין
עקס-לאקס קומט אין פארם פון "שטאקאט" און "פליי
פליי" (פליינג)
צו באקומען אין אלע דראג סטארס

עקס-לאקס

עקס-לאקס איז א געשטאקע שטיקעל קעגן און איז דער
איינציגער אונטערזיכער און זיכערער אפפיהרונג
וואס איז גוט פאר דער גאנצער פאמיליע, גרויס און קליין
עקס-לאקס קומט אין פארם פון "שטאקאט" און "פליי
פליי" (פליינג)
צו באקומען אין אלע דראג סטארס

פאליטיק

פון מ. מ. ק.

ענדליך זענען די אידען געווארען
א "פעקטאר" אין היינע פאליטישען
לעבען.
* * *
איר מענטש ווייסט, אז "קליינער"
האט דורכגעפירט א "קליינער" שטיי
קעל ארבייט.
* * *
די "משיורש" אין די "סינאגאג"
קענען נישט באקעמפן דאס "פינטעלע
איר".
* * *
אין געוויסע היינע שולען דארף
מען היינט צו די אלטע קינדע צושרייב
בען א נייע קינד:
קינדע לויטערש.
* * *
די היינע "טעלעגראם" פארלאנגט
אן עקספאר זאל רעזיגנירען, און נאכ
אמאל לויפן.
"דעמאסטר" אבער מ'זיט'ן נאך
אז אויך בענעם זאל רעזיגנירען.
* * *
שפעטע אונז די זעלבע צייטונג,
אז שטענער וועסט איז געווארען
איריש.
אלעס וואס עס פעהלט איצט איז
אז אירע קאנסערוואטיווע פאליטי
שענס זאלען אויך ווערען אמת'ע
אידען.
* * *
וואס אידען זענען:
לעצטען מאנאט האבען זיי גע
טאנצט און געהוילעט ווי שטח
תורה, און היינט איז ביי זיי תשעה
באב.
* * *
מ'זאגט, אז אין קינג'ס דורכפאל
איז שולדיג די מאנאטליכע גרויסע
היין.
* * *
די קאנסערוואטיווע קענען זיך
איצט נישט באקלאגען אויף שלעכטע
שטערעס, און די ליבעראלע האבען זיי
געקענען גענוג ארבייט.
* * *
און די ליבעראלע זעלבסט ווען
לען איצט האבען אן ארבייט צוריק
צו באקומען די רעזיגנירונג.
* * *
א געוויסער רב רופט היינט א
פראטעסט פארמאכונג נעגען חילול
שבת כפרהמא.
קען אפשר דער זעלבער רב איך
פראטעסטירען נעגען חילול איריש
קייט כפרהמא, ווי עס האבען געטאן
זיינע אייגענע חסידים, לעצטען מאנ
טאג?
* * *
דער לעצטער מאנאט האט איר
בעריינגט, אז ווען א "משיורש"
העלפט זיך ארויס מיט א אירישען
"סינער" איז עס א דורכפאל.
* * *
די תלמוד תורה מלמדים דארפן
איצט נעמען זייערע בעזעסע אין די
קלאסען אריין, און זיי לערנען ווי אזוי
צו זיין גוטע אידען, און נישט קיין
נארישע פאליטישעס.
* * *
די "טעלעגראם" איז שטארק נישט
צורידען.
וואס ענדליך האבען אידען גע
שטימט — פאר א אידען.
* * *
אפגעקענען זאכען.
מיט א צייט צוריק האט מען
אין מענטשן אידען צו בויען א שול
איצט האבען די אידען פון דארט
אפגעריינגט א "משיורש".
* * *
א געמיינע שכן
פון: — נעה חיים צום שכן און
זאג איהם, אז זיין ווייב האט דורך מיר
געשיקט זאגען, אז זי קומט היינט און
אונזעם צו איהם מיט א באווד פון דער
קאנטרי.
מאן: — נעה דו, איך האב נישט
קיין הארץ אנצוזאגען אז ביטערע כבוד.
5. קויפט א גוי א הייזלעך ווען
דער איר מאכט רייד דעם גוי:
וואס רייכער ווערט ער.
דעם איר מער שטערט ער —
ווייל ער איז א גוי:
דעם איר מער שטערט ער —
ווייל ער איז א גוי.
6. קויפט א גוי א הייזלעך ווען
דער איר מאכט רייד דעם גוי:
וואס רייכער ווערט ער.
דעם איר מער שטערט ער —
ווייל ער איז א גוי:
דעם איר מער שטערט ער —
ווייל ער איז א גוי.

שבת-חזון

פון גראף קאלי.

דער שבת חזון איז געקומען.
א שווער עס הערשט אויף דער וועלט.
דא חלש'ן מענשען פון היצען.
דארט געהן אויס מענשען פון קעלט.
* * *
די איינע — פארקלייבט זיך פון איין קריס.
עס הערשט איצט אזא אונטערנאנג!
א צווייטע — איז דארט אויף דער ווען
אביסעל געלענען צו לאנג...
* * *
א דריטע — זי האט זיך פארגעסען
אין ווארד, צווישען קארען און בלאט.
און דארט האט זי זיך געגעסען
וואס מ'האט איהר נאך תיבה פארשטאט.
* * *
דער שבת חזון איז געקומען
עס געהט אונזער וועלט דורך א שרעק.
צום גליק פון די שטרייכע אלטעס.
עס קומט באלד אין ניקען אן עק.

שפריצען

פון היינע זינגער.

לערענט זיי אויס שפריצען ברויזע!
* * *
א מאן איז אריינגעגאנגען אין א
טאכטערסטאט, געקויפט א סיגאר און
אויסגעגאנגען, אין סיגאר מיט אראם,
לויפט ער אריין מיט א גוואלד: וואס
פאר א סיגאר האט איהר דאס מיר גע?
נעמען עס איז דאך שרעקליך!
"עס איז איין גאנצער סיגאר!" זאגט
דער טאכטערסטאט, "איהר האט נאך גע?
מיט אן איין סיגאר, אבער וואס זאל איך
שוין ווידען, אז איך האב עטליכע טויזנטע
אונטערען."
* * *
די מלמוד תורה פון א סטרייט
סטראשען צו ארויסנעמען אין סטרייט.
איר בן זיכער, אז די תלמידים, ווען
לען זיין העכסט צופרידען צו ארויסנעמען
אין א סטרייטסטרייט.
* * *
בעני דער מאנופעסטשטער זאגט צו
זיין פרוי:
"איר וועל דיר מאכען א גרויסען
סטרעיט צו זיין געוויסע, איר וועל
וואס די גענעס פון דאך, פאר יעדען יאהר,
"אך בעט איהר, מען קען זיך נישט
פארשטען, אז פאר אונדערע זאכען
בלייבט איהם אזוי און זאך נישט.
און וואו איז א שוך און א קלייד
און א דאך אויפ'ן בארן?
און וואו איז פארזענע אויף דעם
מאכט פאר'ן דאקטאר דאך א פאר
מער נישט זאגען, מחמת א פארטער
קערטעניש, דער פארטער דאך א דאך
נאך נאך ווען די פארטערע עקען א
קונד אדער ווען דאס פערד עסט זיך איר
בער מיט האבען.
אבער א ראיה דאך ער? און א
פאר דויער עקארדס מוז ער האבען?
און אויב נישט, ווייל דאס זינגט ווי
נישט האלטען אין דאך, רייסט מען זיך
אין שטאט.
און אז דער פרוי אויף ווייב איז
געפאלען, אזוי געפאלען, אז נירנדיגער
פאלען קען ער שוין נישט, מען קען זיך
שוין לייכט פארשטעלען, אז פאר אלע
די דערמאנטע זאכען בלייבט איהם קיין
שטעט נישט.
נעמען איהם די קאפ'מענשען פון
דער מלוכה און זאגען זיך: וואס טוט
מען מיט'ן פארטער? זיי העלפט נישט
דעם פארטער.
ווייב די דאזיגע קאפ'מענשען פון
דער מלוכה דארפט איהם ווייסען, האבען א
פון היינט און אן ווייטער, וועט מיין
זינגען בלויז מיין פאן געזעלען...

שפריצען

פון היינע זינגער.

לערענט זיי אויס שפריצען ברויזע!
* * *
א מאן איז אריינגעגאנגען אין א
טאכטערסטאט, געקויפט א סיגאר און
אויסגעגאנגען, אין סיגאר מיט אראם,
לויפט ער אריין מיט א גוואלד: וואס
פאר א סיגאר האט איהר דאס מיר גע?
נעמען עס איז דאך שרעקליך!
"עס איז איין גאנצער סיגאר!" זאגט
דער טאכטערסטאט, "איהר האט נאך גע?
מיט אן איין סיגאר, אבער וואס זאל איך
שוין ווידען, אז איך האב עטליכע טויזנטע
אונטערען."
* * *
די מלמוד תורה פון א סטרייט
סטראשען צו ארויסנעמען אין סטרייט.
איר בן זיכער, אז די תלמידים, ווען
לען זיין העכסט צופרידען צו ארויסנעמען
אין א סטרייטסטרייט.
* * *
בעני דער מאנופעסטשטער זאגט צו
זיין פרוי:
"איר וועל דיר מאכען א גרויסען
סטרעיט צו זיין געוויסע, איר וועל
וואס די גענעס פון דאך, פאר יעדען יאהר,
"אך בעט איהר, מען קען זיך נישט
פארשטען, אז פאר אונדערע זאכען
בלייבט איהם אזוי און זאך נישט.
און וואו איז א שוך און א קלייד
און א דאך אויפ'ן בארן?
און וואו איז פארזענע אויף דעם
מאכט פאר'ן דאקטאר דאך א פאר
מער נישט זאגען, מחמת א פארטער
קערטעניש, דער פארטער דאך א דאך
נאך נאך ווען די פארטערע עקען א
קונד אדער ווען דאס פערד עסט זיך איר
בער מיט האבען.
אבער א ראיה דאך ער? און א
פאר דויער עקארדס מוז ער האבען?
און אויב נישט, ווייל דאס זינגט ווי
נישט האלטען אין דאך, רייסט מען זיך
אין שטאט.
און אז דער פרוי אויף ווייב איז
געפאלען, אזוי געפאלען, אז נירנדיגער
פאלען קען ער שוין נישט, מען קען זיך
שוין לייכט פארשטעלען, אז פאר אלע
די דערמאנטע זאכען בלייבט איהם קיין
שטעט נישט.
נעמען איהם די קאפ'מענשען פון
דער מלוכה און זאגען זיך: וואס טוט
מען מיט'ן פארטער? זיי העלפט נישט
דעם פארטער.
ווייב די דאזיגע קאפ'מענשען פון
דער מלוכה דארפט איהם ווייסען, האבען א
פון היינט און אן ווייטער, וועט מיין
זינגען בלויז מיין פאן געזעלען...

שפריצען

פון היינע זינגער.

לערענט זיי אויס שפריצען ברויזע!
* * *
א מאן איז אריינגעגאנגען אין א
טאכטערסטאט, געקויפט א סיגאר און
אויסגעגאנגען, אין סיגאר מיט אראם,
לויפט ער אריין מיט א גוואלד: וואס
פאר א סיגאר האט איהר דאס מיר גע?
נעמען עס איז דאך שרעקליך!
"עס איז איין גאנצער סיגאר!" זאגט
דער טאכטערסטאט, "איהר האט נאך גע?
מיט אן איין סיגאר, אבער וואס זאל איך
שוין ווידען, אז איך האב עטליכע טויזנטע
אונטערען."
* * *
די מלמוד תורה פון א סטרייט
סטראשען צו ארויסנעמען אין סטרייט.
איר בן זיכער, אז די תלמידים, ווען
לען זיין העכסט צופרידען צו ארויסנעמען
אין א סטרייטסטרייט.
* * *
בעני דער מאנופעסטשטער זאגט צו

